

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии



Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

20 24 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (французский / немецкий)

По направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение

Профиль подготовки – Региональная политика и региональное управление (с углубленным изучением иностранных языков)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 1–4 курс (2–8 семестры)

Луганск, 2024

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык (французский / немецкий)» является частью основной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение, профиль «Региональная политика и региональное управление (с углубленным изучением иностранных языков)» очной формы обучения.

Составлена на основании Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение, профиль Региональная политика и региональное управление (с углубленным изучением иностранных языков), утвержденного приказом № 553 от 15.06.2017.

СОСТАВИТЕЛИ:

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»
Токмачева М.А.

старший преподаватель кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ» Мифтахова О.В.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии
«15» января 2024 г., протокол № __

Заведующий кафедрой
романо-германской филологии



Н.В. Скляр

Одобрена на заседании Учебно-методической комиссии Института
филологии и социальных коммуникаций
«16» января 2024 г., протокол № 5

Председатель



О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего учебно-методическим отделом



В.В. Савенков

«16» января 2024 г.

Структура и содержание дисциплины

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Целью освоения иностранного языка является овладение студентами иностранным языком как средством общения в устной (аудирование и говорение) и письменной (чтение и письмо) форме в сфере, связанной с будущей профессиональной деятельностью; приобретение знаний о строении французского языка, его системе, особенностях функционирования определенных языковых моделей и структур.

Задачи:

- формирование у студентов базовых знаний, умений и навыков во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование), позволяющих использовать язык в повседневном общении;
- формирование и развитие умений и навыков иноязычного общения в различных коммуникативных ситуациях;
- развитие и совершенствование навыков и умений строить свое речевое поведение в соответствии с социокультурной спецификой франкоговорящих стран.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Учебная дисциплина «Иностранный язык (немецкий, французский)» относится к вариативной части учебного плана, индекс дисциплины Б1.О.27.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются: знания лексико-грамматического материала на уровне школьной программы; умения составлять простые фразы, диалоги и монологи; навыки общения на французском языке на уровне школьной программы.

Изучение данной дисциплины базируется на предварительных знаниях предмета, полученных в средней школе. Основные положения дисциплины должны быть использованы в дальнейшей практической деятельности специалиста в его профессиональной деятельности.

Освоение дисциплины является необходимой основой для последующего изучения ряда дисциплин, направленных на формирование профессиональной компетенции студентов с профилем подготовки «Европейские исследования»: «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации».

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Обучающиеся, завершившие изучение дисциплины «Иностранный язык (немецкий, французский)», должны:

знать: грамматическую, морфологическую и лексическую систему языка; основы синтаксиса и пунктуации; основы лексикологии; правила пользования специальными терминологическими словарями; правила пользования электронными словарями;

уметь: логично и последовательно выразить точку зрения на основе изученной лексики и грамматических правил; воспринимать на слух и

распознавать информацию на французском языке, употреблять различные формы и конструкции французского языка; вести диалог на основные коммуникативные темы;

владеть навыками: аудирования, чтения, говорения и письма на изучаемом языке; продуцирования речи в связи с коммуникативной ситуацией.

Перечисленные результаты образования являются основой для формирования следующих компетенций:

УК-4 – способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);

ОПК-1 – способностью осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зач. ед.	
	Очная форма	
Общая учебная нагрузка (всего)	72/72/108/72/108/72/72 (2/2/3/2/3/2/2 зач. ед)	
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе:	24/24/36/24/36/24/24	
Лекции	—	
Семинарские занятия	—	
Практические занятия	24/24/36/24/36/24/24	
Лабораторные работы	—	
Контрольные работы	4/0/4/0/27/0/27	
Курсовая работа / курсовой проект	—	
Другие формы организации учебного процесса		
Самостоятельная работа студента (всего часов)	44/48/68/48/45/48/21	
Форма аттестации	зачет/-/зачет/-/экзамен/-/экзамен	

4.2. Содержание разделов дисциплины

2 семестр

Раздел 1. Я и мир вокруг меня. Франция.

Тема 1. Семейные узы

Тема 2. Праздники и торжества.

Тема 3. Символы Франции.

Раздел 2. Культура и история Франции

Тема 4. Жизнь молодых людей.

Тема 5. Прогулка по Парижу.

Тема 6. Франция. Обычаи и история.

Раздел 3. Студенческая жизнь.

Тема 7. Учебный год.

Тема 8 .Университет.

Тема 9. Иностранные языки.

Раздел 4. Работа во Франции

Тема 10. Рабочий день.

Тема 11. Найти работу

Тема 12. Официальное письмо

3-4 семестры

Раздел 1. Французский язык в мире.

Тема 1. Распространение французского языка.

Тема 2. Франкоговорящие страны.

Тема 3. Культура и традиции франкоговорящих стран.

Раздел 2. Культура Франции

Тема 4. Жизнь молодёжи во франкоговорящих странах.

Тема 5. Экскурсии по столицам франкоговорящих стран.

Тема 6. Исторические факты.

Раздел 3. Быт и традиции во Франции.

Тема 7. Семья во Франции.

Тема 8 . Французская кухня.

Раздел 4. Учеба и работа во Франции

Тема 9. Наиболее популярные отрасли промышленности во Франции.

Тема 10. Образование во Франции.

Раздел 5. Досуг во Франции.

Тема 11. Каникулы во Франции

Тема 12. Праздники и традиции во Франции.

5-6 семестры

Раздел 1. La langue française dans le monde.

Thème 1. La diffusion de la langue française.

Thème 2. Pays francophones.

Thème 3. Culture et traditions des pays francophones.

Раздел 2. Culture De France

Thème 4. La vie des jeunes dans les pays francophones.

Thème 5. Excursions dans les capitales des pays francophones.

Thème 6. Fait historique.

Раздел 3. Vie et traditions en France.

Thème 7. La famille en France.

Thème 8 . Cuisine française.

Раздел 4. Études et emplois en France

Thème 9. Les industries les plus populaires en France.

Thème 10. L'éducation en France.

Раздел 5. Des loisirs en France.

Thème 11. Vacances en France
Thème 12. Fêtes et traditions en France.

7 семестр

Тема 1. Une promenade à travers Paris .
Тема 2. La vie des étudiants.
Тема 3. Famille recomposée.
Тема 4. Le loisir.

8 семестр

Тема 5. J'adore.
Тема 6. Mes amis; mes potes.
Тема 7. Trouver le travail.
Тема 8. Ecrire un CV.
Тема 9. Postuler pour un emploi.
Тема 10. Sauvons la planète.
Тема 11. L'amitié.

Немецкий язык

2 семестр

Тема 1. Einführung. Phonetik. Bekannschaft. Vorstellung. Wir sind Studenten. Das Verb «sein».
Тема 2. Meine Stadt. Meine Familie. Mein Freund. Präsens. Schwache Verben.
Тема 3. Ich gehe einkaufen. Fit und gesund. Zum Geburtstag! Starke Verben. Modalverben. Imperativ.

3 семестр

Тема 4. Ich bin krank. Im Urlaub. Präteritum.
Тема 5. Tagesablauf. Freizeitaktivitäten. Trennbare und untrennbare Präfixe.
Тема 6. Im Supermarkt. Im Warenhaus. Dativ. Akkusativ. Das Adjektiv.

4 семестр

Тема 7. Reisen. Verkehrsmittel. Perfekt.
Тема 8. Deutschland. Deutsche Kultur. Nebensätze.
Тема 9. Im Restaurant. Im Hotel. Nebensätze. Infinitiv.

5 семестр

Тема 10. Die Jugend von heute. Jugendliche in Deutschland. Jugendliche und Gewalt. Rektion der Verben.
Тема 11. Freundschaft und Liebe. Meinungen über Freunde. Rektion der Verben.
Тема 12. Familie und Kinder. Geschwister. Großeltern.

6 семестр

Тема 13. Freizeit. Mehr als Fernsehen. Internet: Für und Wider.
Тема 14. Bücherlesen. Bücher in unserem Leben. Lieblingsbücher.
Тема 15. Urlaub, Ferien, Reisen. Camping in Deutschland. Warum reisen Menschen.

7 семестр

Тема 16. Lebensstil und Gesundheit. Ungesunder Lebensstil. Gesunde Ernährung. Rauchen.
Тема 17. Berufsleben. Berufe.
Тема 18. Unsere Umwelt. Erde. Luft. Wasser. Boden.

8 семестр

Тема 19. Jahreszeiten und Wetter. Jahreszeiten: Wunder der Natur.
Тема 20. Umweltschutz. Klima. Naturkatastrophen. Energie.
Тема 21. Das Leben ohne Stress. Warum sind manche Menschen nie gestresst? Was können wir von ihnen lernen?

4.3. Лекции – не предусмотрено учебным планом

4.4. Практические занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	
	2 семестр		
1	Я и моя семья.	4	
2	Повседневная жизнь.	4	
3	Достопримечательности	4	
4	Студенческая жизнь	4	
5	Трудоустройство	4	
6	Эпистолярный стиль	4	
Итого:		24	
3 семестр			
1	Французский язык в мире	4	
2	Культура Франции.	4	
3	Быт и традиции	4	
4	Студенческая жизнь	4	
5	Трудоустройство	4	
6	Досуг во Франции	4	
Итого:		24	
4 семестр			
1	Emploi	6	
2	Education en France	6	
3	Les traditions	6	
4	La vie des etudiants	6	
5	Le loisir	6	
6	Les traditions en France	6	

Итого:		36	
---------------	--	-----------	--

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
5 семестр			
1	Le français dans le monde	4	
2	La culture de la France	4	
3	La vie et les traditions	4	
4	La vie estudiantine	4	
5	Les vacances	4	
6	Les fetes	4	
Итого:		24	
	6 семестр		
	Vie et traditions en France.	4	
	La famille en France.	4	
	Cuisine française.	4	
	Études et emplois en France	4	
	Les industries les plus populaires en France.	4	
	L'éducation en France.	4	
	Des loisirs en France.	4	
	Vacances en France	4	
	Fêtes et traditions en France.	4	
Итого		36	

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
7 семестр			
1.	Une promenade à travers Paris ; les curiosités de Paris	6	
2.	La vie des étudiants; le programme Erasmus	6	
3.	Famille recomposée. Les problèmes actuels de la société	6	
4.	Le loisir. Mon passe temps favori	6	
Итого:		24	
8 семестр			
5.	J'adore. Parler de ses préférences	4	
6.	Mes amis; mes potes.	4	
7.	Trouver le travail. Le marché du travail; types des entreprises	4	
8.	Ecrire un CV	4	

9.	Postuler pour un emploi.	4	
10.	Sauvons la planète.	4	
11.	L'amitié. Parler des relations	4	
Итого:		24	
Всего в учебном году:		192	

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
2 семестр			
1	Einführung. Phonetik. Bekannschaft. Vorstellung. Wir sind Studenten. Das Verb «sein».	8	-
2	Meine Stadt. Meine Familie. Mein Freund. Präsens. Schwache Verben.	8	-
3	Ich gehe einkaufen. Fit und gesund. Zum Geburtstag! Starke Verben. Modalverben. Imperativ.	8	-
Итого во II семестре:		24	-
3 семестр			
4	Ich bin krank. Im Urlaub. Präteritum.	8	-
5	Tagesablauf. Freizeitaktivitäten. Trennbare und untrennbare Präfixe.	8	-
6	Im Supermarkt. Im Warenhaus. Dativ. Akkusativ. Das Adjektiv.	8	-
Итого в III семестре:		24	-
4 семестр			
7	Reisen. Verkehrsmittel. Perfekt.	12	-
8	Deutschland. Deutsche Kultur. Nebensätze.	12	-
9	Im Restaurant. Im Hotel. Nebensätze. Infinitiv.	12	-
Итого в IV семестре:		36	-
5 семестр			
10	Die Jugend von heute. Jugendliche in Deutschland. Jugendliche und Gewalt. Rektion der Verben.	8	-
11	Freundschaft und Liebe. Meinungen über Freunde. Rektion der Verben.	8	-
12	Familie und Kinder. Geschwister. Großeltern.	8	-
Итого в V семестре:		24	-
6 семестр			
13	Freizeit. Mehr als Fernsehen. Internet: Für und Wider.	12	-
14	Bücherlesen. Bücher in unserem Leben. Lieblingsbücher.	12	-
15	Urlaub, Ferien, Reisen. Camping in Deutschland. Warum reisen Menschen.	12	-
Итого в VI семестре:		36	-
7 семестр			
16	Lebensstil und Gesundheit. Ungesunder Lebensstil. Gesunde Ernährung. Rauchen.	8	-
17	Berufsleben. Berufe.	8	-
18	Unsere Umwelt. Erde. Luft. Wasser. Boden.	8	-
Итого в VII семестре:		24	
8 семестр			
19	Jahreszeiten und Wetter. Jahreszeiten: Wunder der Natur.	8	-

20	Umweltschutz. Klima. Naturkatastrophen. Energie.	8	-
21	Das Leben ohne Stress. Warum sind manche Menschen nie gestresst? Was können wir von ihnen lernen?	8	-
Итого в VIII семестре:		24	-
Итого:		192	-

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрено учебным планом

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы		Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
2 семестр				
1	Спряжение глаголов	Выполнение письменных заданий	20	
2	Домашнее чтение	Выполнение заданий, составление глоссария	24	
Итого:			44	
3 семестр				
1	Спряжение глаголов	Выполнение письменных заданий	20	
2	Домашнее чтение	Выполнение заданий, составление глоссария	28	
Итого:			48	
4 семестр				
1	Спряжение глаголов	Выполнение письменных заданий	20	
2	Домашнее чтение	Выполнение заданий, составление глоссария	25	
Итого:			45	
5 семестр				
1	Спряжение глаголов	Выполнение письменных заданий	24	
2	Домашнее чтение	Выполнение заданий, составление глоссария	24	
Итого:			48	
6 семестр				
1	Спряжение глаголов	Выполнение письменных заданий	20	
2	Домашнее чтение	Выполнение заданий, составление глоссария	25	
Итого:			45	
7 семестр				
1	Молодежь сегодня.	Сочинение на тему:„Les	12	

		jeunes “.		
2	Дружба и любовь.	Сочинение на тему: „L’amitié et l’amour“	12	
3	Страдательный залог (пассив).	Выполнение грамматических упражнений	12	
4	Образование и употребление причастий, придаточные предложения обстоятельства.	Выполнение грамматических упражнений	12	
Итого:			48	
8 семестр				
5	Сложноподчинённые предложения со сравнительными придаточными.	Выполнение грамматических упражнений	3	
6	Условное наклонение.	Выполнение грамматических упражнений	3	
7	Сложноподчинённые предложения со сравнительными придаточными.	Выполнение грамматических упражнений	3	
8	Образование прилагательных.	Выполнение грамматических упражнений	3	
9	Сложноподчинённые предложения с придаточными следствия.	Выполнение грамматических упражнений	3	
10	Сложноподчинённое предложение с придаточным времени.	Выполнение грамматических упражнений	6	
Итого:			21	
Итого:			299	

4.6. Самостоятельная работа студентов (немецкий язык)

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
2 семестр				
1	Phonetik. Bekannschaft.	Выполнение практических упражнений	14	-
2	Präsens. Schwache Verben.	Выполнение грамматических упражнений	16	-
3	Starke Verben. Modalverben. Imperativ.	Выполнение грамматических упражнений	14	-
Итого во II семестре:			44	-

3 семестр				
4	Ich bin krank. Im Urlaub. Präteritum.	Выполнение грамматических упражнений, составление диалогов	16	-
5	Tagesablauf. Freizeitaktivitäten. Trennbare und untrennbare Präfixe.	Выполнение грамматических упражнений, составление диалогов	16	-
6	Im Supermarkt. Im Warenhaus. Dativ. Akkusativ. Das Adjektiv.	Выполнение грамматических упражнений, подготовка проектов	16	-
Итого в III семестре:			48	-
4 семестр				
7	Reisen. Verkehrsmittel. Perfekt.	Выполнение грамматических упражнений, подготовка презентаций	14	-
8	Deutschland. Deutsche Kultur. Nebensätze.	Выполнение грамматических упражнений, подготовка проектов	14	-
9	Im Restaurant. Im Hotel. Nebensätze. Infinitiv..	Выполнение грамматических упражнений, составление диалогов	17	-
Итого в IV семестре:			45	-
5 семестр				
10	Die Jugend von heute. Jugendliche in Deutschland. Jugendliche und Gewalt. Rektion der Verben.	Написание эссе, выполнение грамматических упражнений	16	-
11	Freundschaft und Liebe. Meinungen über Freunde. Rektion der Verben.	Составление диалогов, выполнение практических упражнений	16	-
12	Familie und Kinder. Geschwister. Großeltern.	Написание эссе, выполнение практических упражнений	16	-
Итого в V семестре:			48	-
6 семестр				
13	Freizeit. Mehr als Fernsehen. Internet: Für und Wider.	Выполнение практических упражнений, подготовка к дискуссии	16	-
14	Bücherlesen. Bücher in unserem Leben. Lieblingsbücher.	Выполнение практических упражнений, написание	14	-

		эссе		
15	Urlaub, Ferien, Reisen. Camping in Deutschland. Warum reisen Menschen.	Выполнение практических упражнений	15	-
Итого в VI семестре:			45	-
7 семестр				
16	Lebensstil und Gesundheit. Ungesunder Lebensstil. Gesunde Ernährung. Rauchen.	Выполнение практических упражнений, подготовка проекта	16	-
17	Berufsleben. Berufe.	Выполнение практических упражнений, составление диалогов	16	-
18	Unsere Umwelt. Erde. Luft. Wasser. Boden.	Выполнение практических упражнений	16	-
Итого в VII семестре:			48	-
8 семестр				
19	Jahreszeiten und Wetter. Jahreszeiten: Wunder der Natur.	Выполнение практических упражнений	6	-
20	Umweltschutz. Klima. Naturkatastrophen. Energie.	Выполнение практических упражнений	6	-
21	Das Leben ohne Stress. Warum sind manche Menschen nie gestresst? Was können wir von ihnen lernen?	Выполнение практических упражнений, написание краткого обзора по статье	9	-
Итого в VIII семестре:			21	-
Итого:			299	-

4.7. Курсовые работы - не предусмотрено учебным планом

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий: работа на практическом занятии, устные и письменные опросы, диктанты, тестовые задания, творческие задания. Курс предполагает активную самостоятельную работу студентов, включающую в себя подготовку к практическим занятиям, выполнение контрольных самостоятельных работ и различных типов заданий по темам практического курса.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.

- выполнение заданий по самостоятельной работе;
- устные ответы студента на семинарских занятиях;
- итоговый контроль.

Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме письменного экзамена.

Система оценивания учебных достижений студентов очной и заочной формы обучения

Вид учебной работы	Количество баллов
Семестр	
Практические занятия	60
Тестовый контроль (две итоговые контрольные работы)	20
Самостоятельная работа студента (подготовка докладов по темам практических занятий; написание диктантов; выполнение грамматических упражнений; составление диктантов)	20
Итого за семестр:	100

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбал- льная система оценивания экзамена	100- балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оцени- вания Зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75–82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	

Удовлетворительно	63–74	D – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	50–62	E – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21–49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Казакова Ж.А. Manuel de français: Уч. Для 1 курса ин-тов и факультетов ин. языков.- М.: Нестор Академик 2004

б) дополнительная литература:

1. C. Brillant, V. Bazou Le nouvel édito Niveau B2 2010. – 223 с.

2. Elodie Heu, Jean-Jacques Mabilat Edito Méthode de français. Guide Pédagogique 2006. – 240 с.

3. Gérard Mermet Francoscopie Larousse 2010. – 542 с.

4. Крючков Г. Французский язык. Начальный курс для студентов высших учебных заведений., К., Вища школа 2007
5. Комирна Е.В. Самойлова О.П. Учебник французского языка. Первый год обучения. – К.: Ирпень. Перун 2007
6. Annie Monnerie-Goari, Evelyne Siréjols Champion 2 CLE international, Italie 2002
7. Le nouvel édito Niveau B1. E. Heu, M. Abou-Samara. Paris, Didier 2012

в) Интернет-ресурсы

1. Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL, CNRS): portail lexical, dictionnaires. URL: <http://www.cnrtl.fr/>
2. Expressio, «les expressions françaises décortiquées». URL: www.expressio.fr
3. Coco le Dico, définitions du mot du dictionnaire français. URL: <http://www.cocoledico.com/>
4. Dictionnaire des synonymes (Laboratoire CRISCO, U. de Caen). URL: <http://www.crisco.unicaen.fr/cgi-bin/cherches.cgi>
5. Dictionnaire visuel. URL: <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/>
6. Le Trésor de la langue française informatisé (ATILF Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française, CNRS). URL: <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>
7. Dictionnaire Larousse. URL: <http://www.larousse.fr/dictionnaires>
8. Le dictionnaire argot français. URL: <http://argot.abaabaa.com/>
Ma boîte. URL: <http://www.maboite.qc.ca/biblio-dictionnaires.php>

Немецкий язык

а) основная литература:

1. Камянова Т. Практический курс немецкого языка. – М. : Славянский дом книги, 2016. – 240 с.
2. Паремская Д.А., Паремская С.В. Немецкий язык. Читаем. Понимаем. Говорим. – Минск: Вышэйшая школа, 2017. – 415 с.
3. Dreyer Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. / Sch. Dreyer – Hueber, 2000. – 360 с.

б) дополнительная литература:

1. Завьялова В., Ильина Л. Практический курс немецкого языка. Для начинающих/В.Завьялова, Л.Ильина – М.: Лист Нью, 2003. – 880 с. C. Brillant, V. Bazou Le nouvel édito Niveau B2, 2010. – 223 с.
2. Arssenjew M, Narustang E. Deutsche Grammatik. Lehrbuch./ M. Arssenjew, E. Narustang - Санкт-Петербург. Антология, 2007. 512 с.
3. Reimann M. Основы курса грамматики немецкого языка. /M. Reimann- Max Hueber Verlag, 2000. – 240 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. <http://www.grammade.ru/exercise>
2. <http://www.deutsch-uni.com.ru>
3. <http://www.mein-deutschbuch.de>
4. <http://www.udoklinger.de>
5. <http://www.deutschegrammatik20.de>
6. <http://mipolygloti.ru/video-i-seriali-dlya-izychaushih-nemeckii/hallo-aus-berlin>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная дисциплина обеспечена учебно-методической документацией и материалами. Ее содержание представлено в библиотеке. Для обучающихся обеспечен доступ к сети Интернет через Wi-Fi в читальном зале ЛНУ.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)